

# Psalm 105



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 <sup>1</sup> Preist<sup>H30342</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>, ruft<sup>H7121</sup> an<sup>H7121</sup> seinen Namen<sup>H8034</sup>, macht<sup>H3045</sup> kund<sup>H3045</sup> unter den Völkern<sup>H5971</sup> seine Taten<sup>H5949</sup>!

2 Singt<sup>H7891</sup> ihm, singt<sup>H2167</sup> ihm Psalmen<sup>H2167</sup>; sinnt<sup>H7878</sup> über alle<sup>H36053</sup> seine Wunderwerke<sup>H6381</sup>!

3 Rühmt<sup>H1984</sup> euch seines heiligen<sup>H6944</sup> Namens<sup>H8034</sup>! Es freue<sup>H8055</sup> sich das Herz<sup>H3820</sup> derer, die den HERRN<sup>H3068</sup> suchen<sup>H1245</sup>!

4 Trachtet<sup>H1875</sup> nach<sup>H1875</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> und seiner Stärke<sup>H5797</sup>, sucht<sup>H1245</sup> sein Angesicht<sup>H6440</sup> beständig<sup>H8548</sup>!

5 Gedenkt seiner Wunderwerke<sup>H6381</sup>, die<sup>H834</sup> er getan<sup>H6213</sup> hat, seiner Wunderzeichen<sup>H4159</sup> und der Gerichte<sup>H49414</sup> seines Mundes<sup>H6310</sup>! [?]<sup>H2142</sup>

6 Du Nachkomme Abrahams<sup>H85</sup>, seines Knechtes<sup>H56505</sup>, ihr Söhne<sup>H1121</sup> Jakobs<sup>H3290</sup>, seine Auserwählten<sup>H972</sup>! [?]<sup>H2233</sup>

7 Er<sup>H1931</sup>, der HERR<sup>H3068</sup>, ist unser Gott<sup>H430</sup>; seine Gerichte<sup>H4941</sup> sind auf der ganzen<sup>H3605</sup> Erde<sup>H776</sup>.

8 Er gedenkt<sup>H2142</sup> ewiglich seines Bundes<sup>H1285</sup>, des Wortes<sup>H1697</sup>, das er geboten<sup>H6680</sup> hat auf tausend<sup>H505</sup> Geschlechter<sup>H1755</sup> hin, [?]<sup>H5769</sup>

9 den<sup>H834</sup> er gemacht hat mit<sup>H854</sup> Abraham<sup>H85</sup>, und seines Eides<sup>H7621</sup>, den er Isaak<sup>H3446</sup> geschworen<sup>H7621</sup> hat<sup>6</sup>. [?]<sup>H3772</sup>

10 Und er stellte<sup>H5975</sup> ihn Jakob<sup>H3290</sup> zur Satzung<sup>H2706</sup>, Israel<sup>H3478</sup> zum ewigen<sup>H5769</sup> Bund<sup>H1285</sup>,

11 indem er sprach<sup>H559</sup>: Dir will ich das Land<sup>H776</sup> Kanaan<sup>H3667</sup> geben<sup>H5414</sup> als Schnur<sup>H2256</sup> eures Erbteils<sup>H5159</sup>,

12 als sie ein zählbares<sup>H4557</sup> Häuflein<sup>H49627</sup> waren<sup>H1961</sup>, gar wenige<sup>H4592</sup> und Fremde<sup>H1481</sup> darin.

13 Und als sie wanderten<sup>H1980</sup> von<sup>H4480</sup> Nation<sup>H1471</sup> zu<sup>H413</sup> Nation<sup>H1471</sup>, von<sup>H4480</sup> einem Reich<sup>H4467</sup> zu<sup>H413</sup> einem anderen<sup>H312</sup> Volk<sup>H5971</sup>.

14 Er ließ<sup>H3240</sup> keinem<sup>H3808</sup> Menschen<sup>H120</sup> zu<sup>H3240</sup>, sie zu bedrücken<sup>H6231</sup>, und ihretwegen<sup>H5921</sup> H1992 strafte<sup>H3198</sup> er Könige<sup>H4428</sup>.

15 „Tastet<sup>H5060</sup> meine Gesalbten<sup>H4899</sup> nicht<sup>H408</sup> an<sup>H5060</sup>, und meinen Propheten<sup>H5030</sup> tut<sup>H7489</sup> nichts<sup>H408</sup> Übles!“ [?]<sup>H7489</sup>

16 Und er rief<sup>H7121</sup> eine Hungersnot<sup>H7458</sup> über<sup>H5921</sup> das Land<sup>H776</sup> herbei<sup>H7121</sup>; jede<sup>H3605</sup> Stütze<sup>H4294</sup> des Brotes<sup>H3899</sup> zerbrach<sup>H7665</sup> er.

17 Er sandte<sup>H7971</sup> einen Mann<sup>H376</sup> vor<sup>H6440</sup> ihnen<sup>H1992</sup> her, Joseph<sup>H3130</sup> wurde zum Knecht<sup>H5650</sup> verkauft<sup>H4376</sup>.

18 Man presste<sup>H6031</sup> seine Füße<sup>H7272</sup> in den Stock<sup>H35258</sup>, er<sup>H53159</sup> kam<sup>H935</sup> in das Eisen<sup>H1270</sup>,

19 bis<sup>H5704</sup> zur Zeit<sup>H6256</sup>, da sein Wort<sup>H1697</sup> eintraf<sup>H935</sup>; das Wort<sup>H565</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> läuterte<sup>H6884</sup> ihn<sup>10</sup>.

20 Der König<sup>H4428</sup> sandte<sup>H7971</sup> hin<sup>H7971</sup> und ließ<sup>H5425</sup> ihn los<sup>H5425</sup>, der Herrscher<sup>H4910</sup> über Völker<sup>H5971</sup>, und befreite<sup>H6605</sup> ihn;

21 er setzte<sup>H7760</sup> ihn zum Herrn<sup>H113</sup> über sein Haus<sup>H1004</sup>, und zum Herrscher<sup>H4910</sup> über all<sup>H3605</sup> sein Besitztum<sup>H7075</sup>,

22 um seine Fürsten<sup>H8269</sup> zu fesseln<sup>H631</sup> nach seiner Lust<sup>H5315</sup>, und dass er seine Ältesten<sup>H2205</sup> Weisheit<sup>H2451</sup> lehre.

23 Und Israel<sup>H3478</sup> kam<sup>H935</sup> nach Ägypten<sup>H4714</sup>, und Jakob<sup>H3290</sup> hielt<sup>H1481</sup> sich<sup>H1481</sup> auf<sup>H1481</sup> im Land<sup>H776</sup> Hams<sup>H2526</sup>.

24 Und er machte<sup>H6509</sup> sein Volk<sup>H5971</sup> sehr<sup>H3966</sup> fruchtbar<sup>H6509</sup>, und machte es stärker<sup>H610511</sup> als<sup>H4480</sup> seine Bedränger<sup>H6862</sup>.

25 Er wandelte<sup>H2015</sup> ihr Herz<sup>H3820</sup>, sein Volk<sup>H5971</sup> zu hassen<sup>H8130</sup>, Arglist<sup>H5230</sup> zu üben an seinen Knechten<sup>H5650</sup>. [?]<sup>H5230</sup>

26 Er sandte<sup>H7971</sup> Mose<sup>H4872</sup>, seinen Knecht<sup>H5650</sup>, Aaron<sup>H175</sup>, den<sup>H834</sup> er auserwählt<sup>H977</sup> hatte.

27 Sie taten<sup>H7760</sup> unter ihnen seine Zeichen<sup>H1697 H226</sup>, und Wunder<sup>H4159</sup> im Land<sup>H776</sup> Hams<sup>H2526</sup>.

28 Er sandte<sup>H7971</sup> Finsternis<sup>H2822</sup> und machte<sup>H2821</sup> finster<sup>H2821</sup>; und sie waren nicht<sup>H3808</sup> widerspenstig<sup>H4784</sup> gegen seine Worte<sup>H1697</sup>.

29 Er verwandelte<sup>H2015</sup> ihre Wasser<sup>H4325</sup> in Blut<sup>H1818</sup>, und ließ sterben<sup>H4191</sup> ihre Fische<sup>H1710</sup>.

30 Es wimmelte<sup>H8317</sup> ihr Land<sup>H776</sup> von Fröschen<sup>H6854</sup>, in den Gemächern<sup>H2315</sup> ihrer Könige<sup>H4428</sup>.

31 Er sprach<sup>H559</sup>, und es kamen<sup>H935</sup> Hundsfliegen<sup>H6157</sup>, Stechmücken<sup>H3654</sup> in alle ihre Grenzen. [?]<sup>H3605</sup> [?]<sup>H1366</sup>

32 Er gab<sup>H5414</sup> ihnen Hagel<sup>H1259</sup> als Regen<sup>H1653</sup>, flammendes<sup>H3852</sup> Feuer<sup>H784</sup> in ihrem Land<sup>H776</sup>,

33 und er schlug<sup>H5221</sup> ihre Weinstöcke<sup>H1612</sup> und Feigenbäume<sup>H8384</sup>, und zerbrach<sup>H7665</sup> die Bäume<sup>H6086</sup> ihres Landes<sup>H136612</sup>.

34 Er sprach<sup>H559</sup>, und es kamen<sup>H935</sup> Heuschrecken<sup>H697</sup> und Grillen<sup>H321813</sup> ohne<sup>H369</sup> Zahl<sup>H4557</sup>;

35 und sie fraßen<sup>H398</sup> alles<sup>H3605</sup> Kraut<sup>H6212</sup> in ihrem Land<sup>H776</sup> und fraßen<sup>H398</sup> die Frucht<sup>H6529</sup> ihres Bodens<sup>H127</sup>.

36 Und er schlug<sup>H5221</sup> alle<sup>H3605</sup> Erstgeburt<sup>H1060</sup> in ihrem Land<sup>H776</sup>, die Erstlinge<sup>H7225</sup> all<sup>H3605</sup> ihrer Kraft<sup>H202</sup>.

37 Und er führte<sup>H3318</sup> sie heraus<sup>H3318</sup> mit Silber<sup>H3701</sup> und Gold<sup>H2091</sup>, und kein<sup>H369</sup> Stürzender war in seinen Stämmen<sup>H7626</sup>. [?]<sup>H3782</sup>

38 Froh<sup>H8055</sup> war Ägypten<sup>H4714</sup>, dass<sup>14</sup> sie auszogen<sup>H3318</sup>; denn<sup>H3588</sup> ihr Schrecken<sup>H6343</sup> war auf<sup>H5921</sup> sie<sup>H1992</sup> gefallen<sup>H5307</sup>.

39 Er breitete<sup>H6566</sup> eine Wolke<sup>H6051</sup> aus<sup>H6566</sup> zur Decke<sup>H4539</sup>, und ein Feuer<sup>H784</sup>, die Nacht<sup>H3915</sup> zu erleuchten<sup>H215</sup>.

40 Sie forderten<sup>H7592</sup>, und er ließ Wachteln<sup>H7958</sup> kommen<sup>H935</sup>; und mit Himmelsbrot<sup>H8064 H3899</sup> sättigte<sup>H7646</sup> er sie.

41 Er öffnete<sup>H6605</sup> den Felsen<sup>H6697</sup>, und es flossen<sup>H2100</sup> Wasser<sup>H4325</sup> heraus<sup>H2100</sup>; sie liefen<sup>H1980</sup> in den dürren<sup>H6723</sup> Örtern<sup>H6723</sup> wie ein Strom<sup>H5104</sup>.

42 Denn<sup>H3588</sup> er gedachte<sup>H2142</sup> seines heiligen<sup>H6944</sup> Wortes<sup>H1697</sup>, Abrahams<sup>H85</sup>, seines Knechtes<sup>H5650</sup>;

43 und er führte<sup>H3318</sup> sein Volk<sup>H5971</sup> heraus<sup>H3318</sup> mit Freuden<sup>H8342</sup>, mit Jubel<sup>H7440</sup> seine Auserwählten<sup>H972</sup>.

44 Und er gab<sup>H5414</sup> ihnen<sup>H1992</sup> die Länder<sup>H776</sup> der Nationen<sup>H1471</sup>, und das von den Völkerschaften<sup>H3816</sup> Errungene<sup>H59915</sup> nahmen<sup>H3423</sup> sie in<sup>H3423</sup> Besitz<sup>H3423</sup>,

45 damit<sup>H5668</sup> sie seine Satzungen<sup>H2706</sup> beobachteten und seine Gesetze<sup>H8451</sup> bewahrten<sup>H5341</sup>. Lobt<sup>H1984</sup> den HERRN<sup>H3050</sup>! 16 [?]<sup>H8104</sup>

## Fußnoten

1. Vergl. 1. Chron. 16,8–22
2. O. Dankt
3. O. redet von allen
4. O. Urteile, Rechte
5. O. sein Knecht
6. W. seines Eides an Isaak
7. Eig. eine zählbare Mannschaft
8. Eig. in das Fußbeisen
9. W. seine Seele
10. O. ihn geläutert hatte
11. O. zahlreicher
12. Eig. ihrer Grenzen
13. Eig. Abfresser; eine Heuschreckenart
14. O. als
15. Eig. die Mühe der Völkerschaften
16. Hallelujah!